



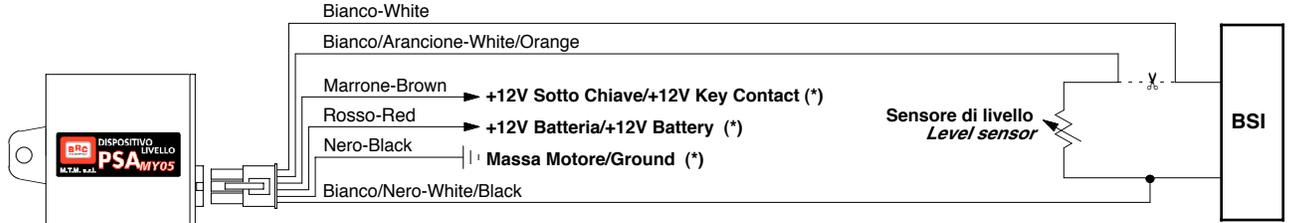
M.T.M. s.r.l.  
Via La Morra, 1  
12062 Cherasco (Cn)  
Tel. +39 0172 48 681  
http://www.brc.it/

**DISPOSITIVO GESTIONE LIVELLO**  
**LEVEL CONTROL DEVICE**  
**PSA MY05**  
**COD. 06LB00001213**

Data: 18.01.06  
Schema N°: 3  
Annulla Sch. del: 25.11.05

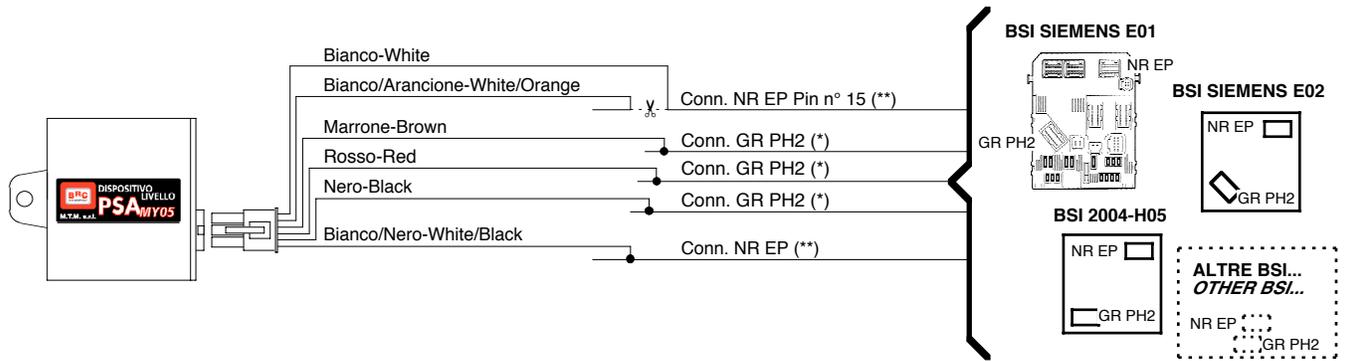
**SCHEMA GENERALE DI COLLEGAMENTO**

**GENERAL CONNECTIONS DIAGRAM**



**ESEMPIO DI CONNESSIONI SU BSI**

**CONNECTIONS EXAMPLE ON BSI**



**Introduzione:**

Il gruppo PSA (Peugeot e Citroen) da alcuni anni ha introdotto sulle vetture un sistema di indicazione livello basato sui tempi di iniezione del sistema originale, creando naturalmente una indicazione fasulla nel caso di una conversione a gas. Per ovviare al problema, la BRC ha studiato questo nuovo dispositivo di livello per Peugeot e Citroen (modelli Euro 4 a partire dal 2005), che ha il compito di ripristinare il livello di carburante benzina dopo aver viaggiato a gas.

**BSI:**

I segnali necessari al dispositivo possono essere individuati sulla BSI della vettura. Le BSI sono normalmente situate sotto il cruscotto lato guida. Esse presentano sempre un connettore NR EP e un connettore GR PH2. In alcuni casi le scritte NR EP e GR PH2 potrebbero essere NOIR EP e GRIS PH2.

**(\*) Alimentazione dispositivo:**

I segnali: +12V Batteria, +12V Sotto Chiave e Massa Motore necessari all'alimentazione elettrica del dispositivo sono localizzabili sul connettore GR PH2 della BSI. Questi segnali possono anche essere prelevati dalla presa diagnosi EOBD della vettura. **ATTENZIONE! PRELEVARE UN SEGNALE +12V SOTTO CHIAVE CHE NON SIA SOGGETTO A FORTI CALI DI TENSIONE, NON SCOMPAIA DURANTE LE FASI DI AVVIAMENTO E SOPRATTUTTO NON SIA TEMPORIZZATO.**

**(\*\*) Segnali sensore livello:**

I segnali del sensore di livello sono normalmente presenti sul connettore NR EP ai Pin n° 14 e n° 15 o ai Pin n° 15 e n° 16. Per individuare il tipo di connessione sulla BSI procedere nel seguente modo:  
Spegner il quadro strumenti;  
Sconnettere il connettore NR EP dalla BSI;  
Individuare i segnali del sensore di livello verificando con un tester la presenza di una resistenza compresa tra 10 e 300 ohm su una delle coppie di Pin sopra citate.  
Eseguire i collegamenti come da schema e ricollegare il tutto.

**Funzionamento:**

Per un corretto funzionamento del dispositivo, (ossia per rivedere il livello del carburante benzina), è necessario passare per uno spegnimento del contatto chiave per un periodo di circa 40 secondi.

**Introduction:**

PSA group (Peugeot and Citroen) introduced on vehicles a system for level indication based on the original system injection times, giving of course a fake indication in case of gas conversion. In order to avoid this problem, BRC studied this new level device for Peugeot and Citroen (Euro 4 models starting from 2005), which reset petrol level after driving in gas mode.

**BSI:**

BSI are usually placed under the dashboard on the driver side. These always have a NR EP and a GR PH2 connector. In some cases, NR EP and GR PH2 writings could be NOIR EP and GRIS PH2.

**(\*) Device feeding:**

Signals: +12V Battery, +12V after contact and Engine Earth necessary for the device electrical feeding are placed on BSI GRPH2 connector. Those signals can be taken from the vehicle EOBD diagnosis plug. **WARNING: THE +12V AFTER CONTACT SIGNAL HAS NOT TO BE SUBJECT TO TENSION FALLS AND DOES NOT HAVE TO "DISAPPEAR" DURING IGNITION. MOREOVER IT HAS TO BE A NOT TEMPORISED SIGNAL**

**(\*\*) Level sensor signals:**

Usually level sensor signals are on the NR EP connector (pin 14 and 15 or 15 and 16)  
To find out the BSI connection type please following these steps:  
Switch off the dashboard  
Unplug the NR EP connector from the BSI  
With a tester, find out the level sensor signals checking you have a resistance with a value between 10 and 300 ohm in one of the above-indicated Pin couple.  
Carry out the connections as per the general wiring scheme and reconnect all.  
**Operation:**  
For the device correct operation, that is to control again the petrol level, it is necessary to have a key contact switching off for about 40 seconds.

**AVVERTENZE:**

Attenzione alle auto per le quali la casa costruttrice sconsiglia o vieta di scollegare la batteria, per non alterare antifurti o autoadattività - Non usare mai saldatori collegati alla batteria della stessa auto - Eseguire i collegamenti con saldature a stagno opportunamente isolate - Posizionare i dispositivi elettrici BRC in zona ben ventilata, al riparo da infiltrazioni d'acqua e da fonti di calore - Si raccomanda di isolare i fili della centralina BRC che non vengono collegati - BRC si riserva di modificare il presente schema senza alcun preavviso - Si consiglia di verificare di essere in possesso dell'ultima revisione di schema redatta dalla BRC.

**WARNING:**

Be careful with the cars for which the manufacturer prohibits or advises against disconnecting the battery, not to alter the antitheft devices or automatic adaptivity - Never use welders connected to the battery of the same car - Connect with suitably insulated soft solderings - Position the BRC electrical devices in a well ventilated area, protected from water seepages and heat sources - We recommend to insulate the BRC electronic control unit wires which are not connected - BRC reserves the right to modify this diagram without notice - We also recommend you to be sure to have the last revision of the diagram drawn up by BRC.



M.T.M. s.r.l.  
Via La Morra, 1  
12062 Cherasco (Cn)  
Tel. +39 0172 48 681  
http://www.brc.it/

**DISPOSITIF GESTION NIVEAU**  
**DISPOSITIVO GESTION NIVEL**  
**PSA MY05**  
**COD. 06LB00001213**

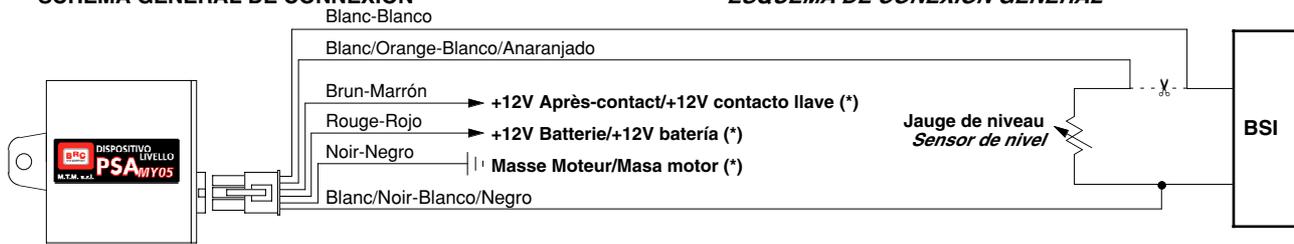
Date: 18.01.06

Diagram N.: 3

In place of diagram dd: 25.11.05

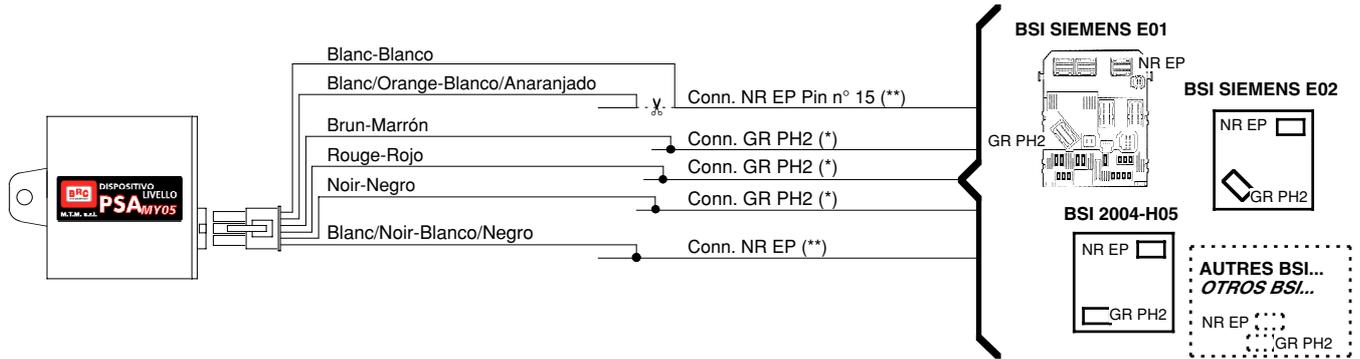
**SCHÉMA GÉNÉRAL DE CONNEXION**

**ESQUEMA DE CONEXIÓN GENERAL**



**EXEMPLE DE CONNEXIONS SUR BSI**

**EJEMPLO DE CONEXIONES EN BSI**



**Introduction:**

Le groupe PSA (Peugeot et Citroën) depuis quelques ans a introduit sur les véhicules un système d'indication de niveau basé sur les temps d'injection du système original, qui se traduit en une indication fautive dans le cas d'une conversion au gaz.  
Pour résoudre le problème, BRC GAS EQUIPMENT a étudié ce nouveau dispositif de jauge Peugeot et Citroën (modèles Euro 4 à partir de 2005), qui a la fonction de réinitialiser le niveau de carburant essence après avoir voyagé au gaz.

**BSI:**

Les BSI sont normalement placées sous le tableau de bord, coté chauffeur. Elles présentent toujours un connecteur NR EP et un connecteur GR PH2. Dans certains cas les écritures NR EP et GR PH2 pourraient être NOIR EP et GRIS PH2.

**(\*) Alimentation dispositif:**

Les signaux: +12V Batterie, +12V Après-contact et Masse Moteur nécessaires à l'alimentation électrique du dispositif sont localisables sur le connecteur GR PH2 de la BSI. Ces signaux peuvent aussi être pris de la prise diagnostic EOBD du véhicule.

**ATTENTION! PRENDRE UN SIGNAL +12V APRES-CONTACT QUI NE SOIT PAS SUJET A FORTES BAISES DE TENSION, NE DISPARAISSE PAS PENDANT LA PHASE DE DEMARRAGE ET SURTOUT NE SOIT PAS TEMPORISE.**

**(\*\*) Signaux jauge niveau:**

Les signaux de la jauge de niveau sont normalement présents sur le connecteur NR EP aux Pin n° 14 et n° 15 ou aux Pin n° 15 et n° 16.

Pour identifier le type de connexion sur la BSI procéder de la façon suivante:

Couper le contact;

Déconnecter le connecteur NR EP de la BSI;

Repérer les signaux de la jauge de niveau en vérifiant à l'aide d'un multimètre la présence d'une résistance comprise entre 10 et 300 ohm sur un des couples de Pin susdits.

Réaliser les connexions comme d'après le schéma et reconnecter tout.

**Fonctionnement:**

Pour un fonctionnement correct du dispositif, (c'est à dire pour revoir le niveau de carburant essence), il est nécessaire passer par une coupure du contact pour une période de 40 secondes environs.

**Introducción:**

El grupo PSA (Peugeot y Citroen) introdució en los vehículos un sistema de indicación de nivel basado sobre los tiempos de inyección del sistema original y creando naturalmente una indicación falsa en el caso de una conversión a gas. Para evitar el problema, la BRC estudió un nuevo dispositivo de nivel para Peugeot y Citroen (modelos Euro 4 a partir del 2005), con el cometido de restablecer el nivel gasolina después de haber viajado con gas.

**BSI:**

Las BSI son normalmente instaladas bajo del salpicadero lado conductor. Estas siempre tienen un conector NR EP y GR PS2. In algunos casos las inscripciones NR EP y GR PH2 podrían ser NOIR EP y GRIS PH2.

**(\*) Alimentación dispositivo:**

Las señales: +12V Batería, +12V Bajo llave y Masa Motor necesarios para la alimentación eléctrica del dispositivo están en el conector GR PH2 de la BSI. Estas señales pueden ser sacados de la toma diagnosis EOBD del vehículo.

**ATENCIÓN! SACAR LA SENAL +12v BAJO LLAVE QUE HO SEA SUJETA A FUERTES DISMINUCION DE TENSION, QUE NO DESAPARECE DURANTE EL ENCENDIDO Y SOBRETUDO QUE NO SEA TEMPORIZADA.**

**(\*\*) Señales sensor de nivel:**

Normalmente las señales del sensor de nivel están en el conector NR EP a los Pin n° 14 e n° 15 o a los Pin n° 15 y n° 16.

Para buscar el tipo de conexión a la BSI seguir las indicaciones siguientes:

Apagar el salpicadero

Desconectar el conector NR EP de la BSI;

Buscar las señales del sensor de nivel controlando por medio de un tester que hay una resistencia entre 10 y 300 ohm en una de las dos parejas de Pin indicadas arriba.

Hacer las conexiones según el esquema y conectar todo.

**Funcionamiento:**

Para un correcto funcionamiento del dispositivo, o sea el control del nivel gasolina, es necesario actuar un apagamiento del contacto llave para aproximadamente 40 segundos.

**ADVERTENCIAS:** Cuidado con los vehículos para los cuales el constructor desaconseja o prohíbe desconectar la batería, para no alterar antirobos o autoadaptatividad – No hay que utilizar nunca soldadores conectados a la batería del mismo vehículo – Ejecuten las conexiones con soldaduras blandas oportunamente aisladas – Posicionen los dispositivos eléctricos BRC en un área bien ventilada, resguardada de infiltraciones de agua y fuentes de calor – Se recomienda aislen los cables de la centralita BRC que no se conectan - BRC se reserva el derecho de modificar este esquema sin previo aviso – Se aconseja verifiquen que tengan la última revisión de esquema redactada por BRC.

**ATTENTION:** Faire attention aux voitures pour lesquelles le constructeur déconseille ou interdit de débrancher la batterie, afin de ne pas altérer les antivol ou les autoadaptativités - Ne pas utiliser de fers à souder branchés à la batterie de la voiture - Effectuer les branchements avec des soudures à l'étain isolées - Positionner les dispositifs électriques BRC dans un endroit bien ventilé, protégé d'infiltrations d'eau et de sources de chaleur - On recommande d'isoler les fils de la centrale BRC qui ne sont pas branchés - BRC se réserve la faculté de modifier ce schéma sans préavis - On conseille de vérifier d'avoir la dernière révision du schéma rédigée par BRC.